



MINISTERIO  
DE INDUSTRIA, ENERGÍA  
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y  
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



S1-E9-02.11377

Página /Page 1/3

COMUNICACIÓN / *COMMUNICATION*:

Concerniente a <sup>(1)</sup>: LA CONCESION DE HOMOLOGACIÓN  
LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN  
LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN  
LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN  
EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN

Concerning <sup>(1)</sup>: *APPROVAL GRANTED*  
*APPROVAL EXTENDED*  
*APPROVAL REFUSED*  
*APPROVAL WITHDRAWN*  
*PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED*

de un tipo de dispositivo en aplicación del Reglamento N° 7.  
*of a type of device pursuant to Regulation No.7.*

N° de homologación/ *Approval No.*: S1-E9-02.11377

Extensión N° / *Extension No.*: -----

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / *Trade name or mark of the device*: FRISTOM
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / *Manufacturer's name for the type of device*: FT-110
3. Nombre y dirección del fabricante / *Manufacturer's name and adress*:  
FRISTOM Tomasz Frieske  
Ul.Byszewska 54a,  
85-416 Bydgoszcz  
Polska
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / *If applicable, name and address of manufacturer's representative*:-----
5. Dispositivo presentado a homologación el / *Submitted for approval on*: 12/02/14
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical service responsible for conducting approval test*: IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por este servicio / *Date of report issued by that service*: 20/02/14
8. Número del acta de ensayos emitido por dicho servicio / *Number of report issued by that service*: PC14020200
9. Breve descripción / *Concise description*:
- 9.1. - Por categoría de luz / *By category of lamp*: Luz de pare (S1) / *Stop lamp (S1)*  
  
- Para la instalación en el exterior ~~o en el interior~~ o ambos<sup>(2)</sup> / *For mounting either outside ~~or inside~~ or both<sup>(2)</sup>*:

<sup>(1)</sup> Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



MINISTERIO  
DE INDUSTRIA, ENERGÍA  
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y  
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



S1-E9-02.11377

Página /Page 2/3

- Color de la luz emitida: ~~rojo~~/blanca <sup>(2)</sup> / *Colour of the light emitted: ~~red~~/white <sup>(2)</sup>.*
  - Número, categoría(s) y tipo de la(s) lámpara(s) / *Number, category and kind of light source(s):* 8 x LED's
  - Voltaje y potencia / *Voltage and wattage:* 12V / 1.5W, 24V / 1.5W
  - Código de identificación específico del módulo de fuente de luz: / *Light source module specific identification code:---*
  - Solamente para instalación limitada en altura igual o inferior a 750 mm por encima del suelo.(~~si~~/no) <sup>(1)</sup>/ *Only for limited mounting height of equal to or less than 750 mm above the ground (~~yes~~/no) <sup>(1)</sup>*
  - Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas (en su caso) / *Geometrical conditions of installation and relating variations (if any):---*
  - Aplicación de una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa / *Application of an electronic light source control gear/variable intensity control: ---*
    - (a) formando parte de la luz: si/no <sup>(1)</sup> / *being part of the lamp: yes/no <sup>(1)</sup>*
    - (b) no formando parte de la luz: si/no <sup>(1)</sup> / *being not part of the lamp: yes/no <sup>(1)</sup>*
  - Tensión(es) de entrada suministrada(s) por la guía de control electrónica de la fuente luminosa / *Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear: ---*
  - Fabricante de la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa y número de identificación (cuándo la guía de control de la fuente luminosa forma parte de la luz pero no está incluida en el cuerpo de la luz) / *Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body):---*
  - Intensidad luminosa variable: si/no <sup>(1)</sup> / *Variable luminous intensity: ~~yes~~/no <sup>(1)</sup>*
- 9.2. Función(es) producida por una lámpara interdependiente que forma parte de un sistema de lámparas interdependientes / *Function(s) produced by an interdependent lamp forming part of an interdependent lamp system:*
- |                            |                      |                              |                                   |
|----------------------------|----------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| Luz de posición delantera  | si/no <sup>(1)</sup> | <i>Front position lamp</i>   | <del>yes</del> /no <sup>(1)</sup> |
| R1 Luz de posición trasera | si/no <sup>(1)</sup> | <i>R1 Rear position lamp</i> | <del>yes</del> /no <sup>(1)</sup> |
| R2 Luz de posición trasera | si/no <sup>(1)</sup> | <i>R2 Rear position lamp</i> | <del>yes</del> /no <sup>(1)</sup> |
| S1 Luz de pare             | si/no <sup>(1)</sup> | <i>S1 Stop lamp</i>          | <del>yes</del> /no <sup>(1)</sup> |
| S2 Luz de pare             | si/no <sup>(1)</sup> | <i>S2 Stop lamp</i>          | <del>yes</del> /no <sup>(1)</sup> |
| S3 Luz de pare             | si/no <sup>(1)</sup> | <i>S3 Stop lamp</i>          | <del>yes</del> /no <sup>(1)</sup> |
| S4 Luz de pare             | si/no <sup>(1)</sup> | <i>S4 Stop lamp</i>          | <del>yes</del> /no <sup>(1)</sup> |
| End-outline marker lamp    | si/no <sup>(1)</sup> | <i>Luz de gálibo</i>         | <del>yes</del> /no <sup>(1)</sup> |

<sup>(1)</sup> Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



MINISTERIO  
DE INDUSTRIA, ENERGÍA  
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y  
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



S1-E9-02.11377

Página /Page 3/3

10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark*: Ver documentación suministrada por el fabricante / *See documentation supplied by the manufacturer*
11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable)*: -----
12. Se concede/~~deniega~~/~~extiende~~/~~retira~~ la homologación <sup>(1)</sup> / *Approval granted* /~~refused~~ /~~extended~~ /~~withdrawn~~ <sup>(1)</sup>
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *see electronic signature*
15. Firma / *Signature*:  
  
EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL  
Resolución P.D. 25-10-2012
16. La lista de documentos en poder del Servicio Administrativo que ha concedido la homologación se adjunta a esta comunicación y puede ser obtenida bajo petición / *The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*
  - Informe del ensayo / *Test report*
  - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

---

<sup>(1)</sup> Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

# Manufacturer

FRISTOM Tomasz Frieske  
ul. Byszewska 54a, 85-416 Bydgoszcz  
VAT ID UE PL554148741



## FT-110 rear LED multichamber lamp FT-110 lampa tylna zespolona LED

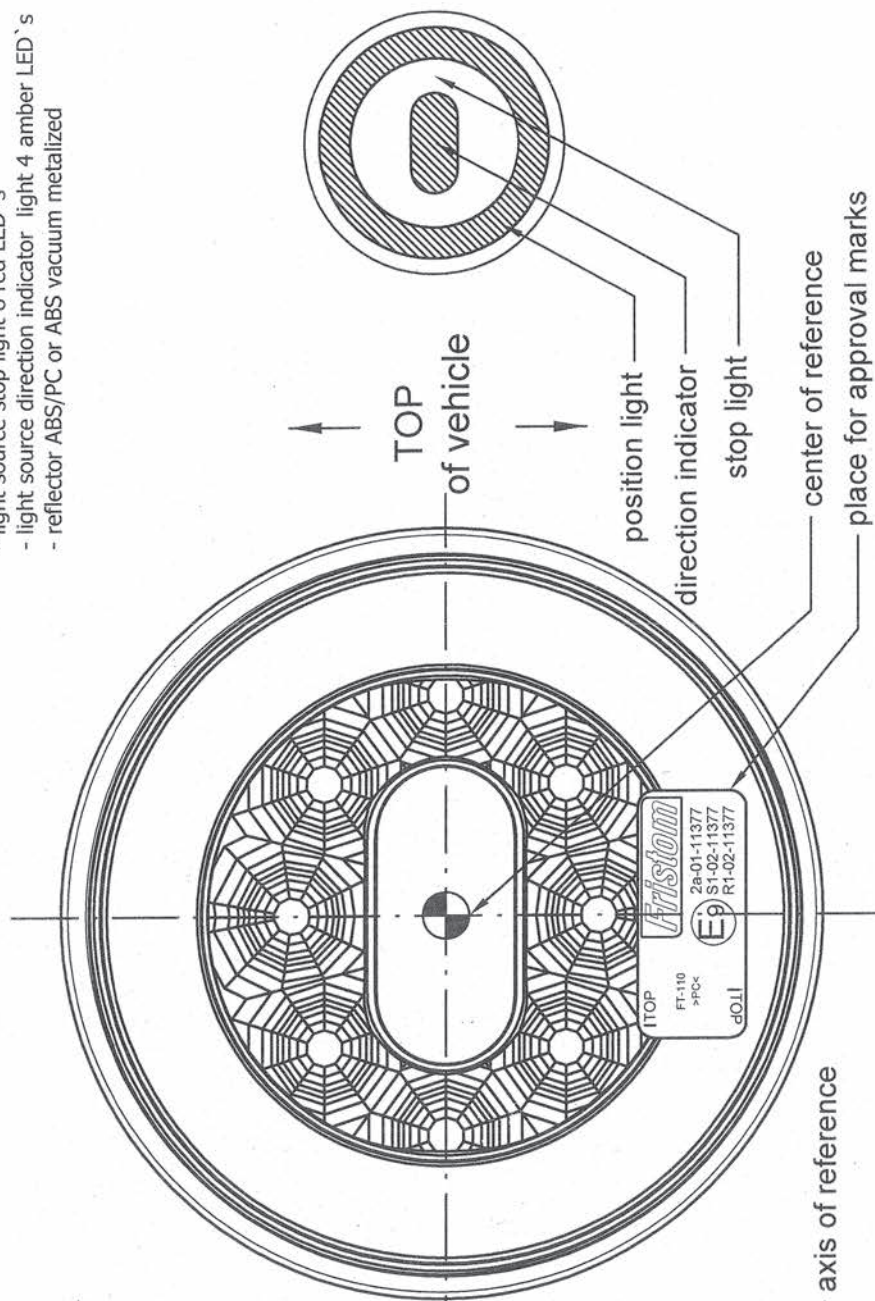
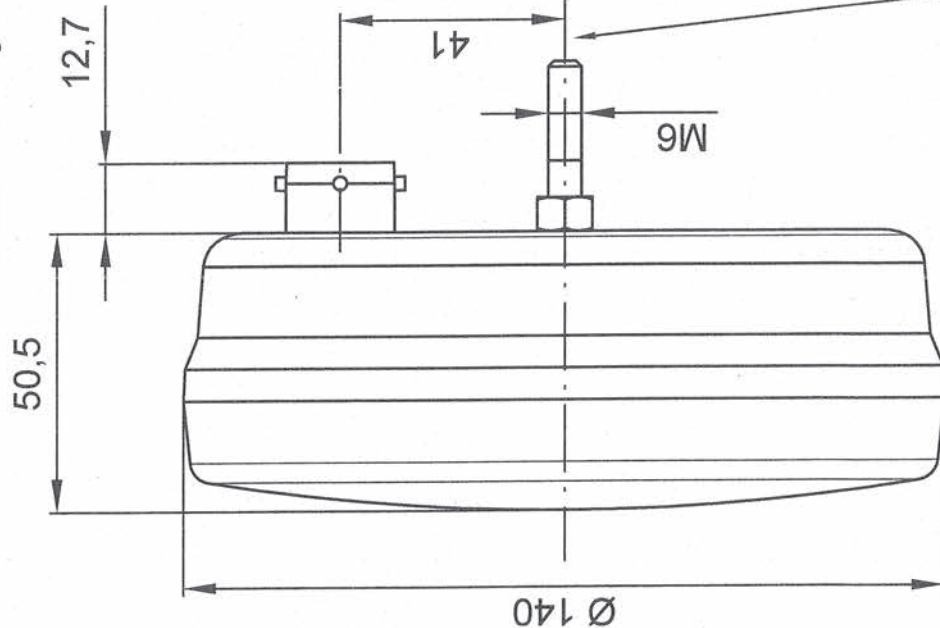
LIGHT SOURCE : LED CHIP SMD chip mounted

- position light 36 red LED's
- stop light 8 red LED's
- direction indicator light 4 amber LED's

lamp working temperature : -40 up to +80°C

power consumption:

- stop light 12 - 36V = 1,5 W
- position light 12 - 36V = 1,5 W
- direction indicator 12-36V = 0,8 W



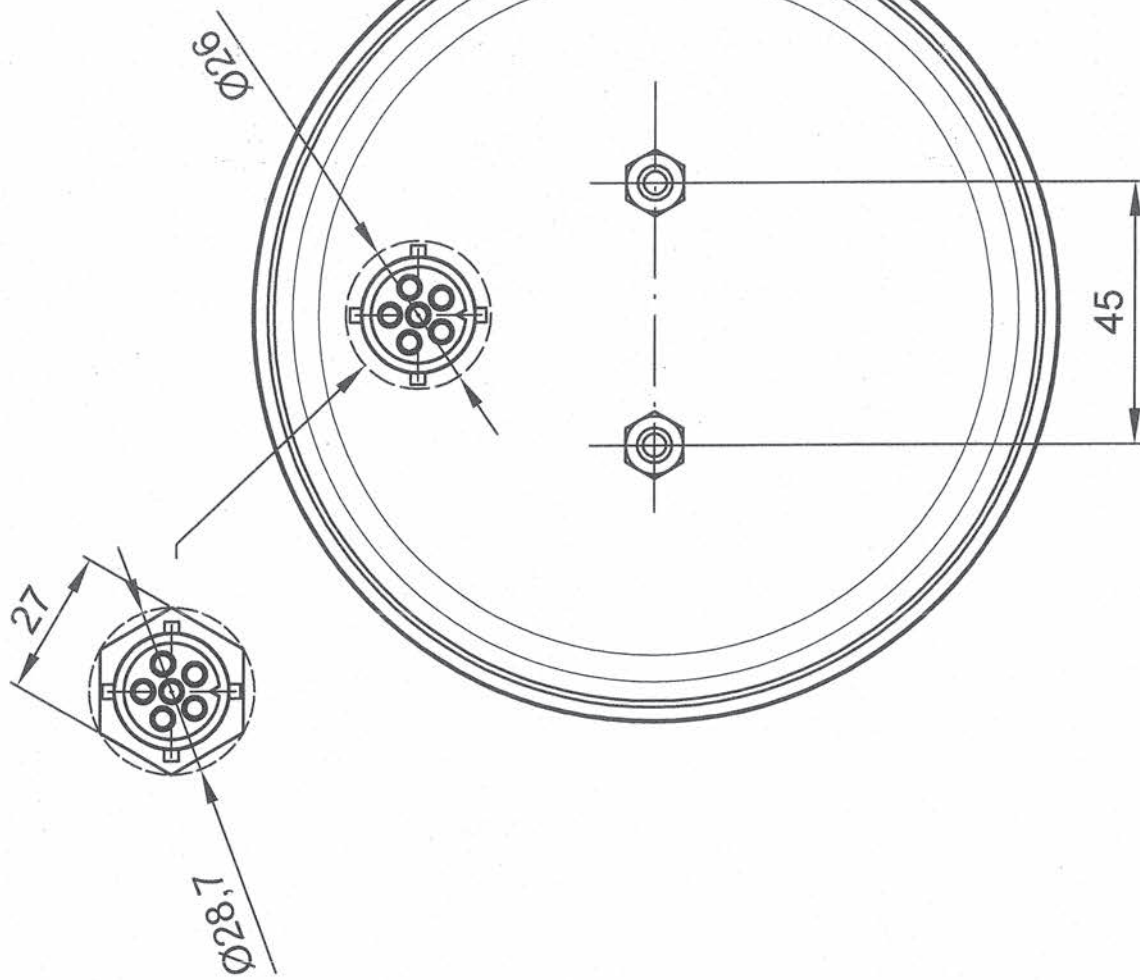
This drawing is a part of the application for approval

### Material used in manufacturing :

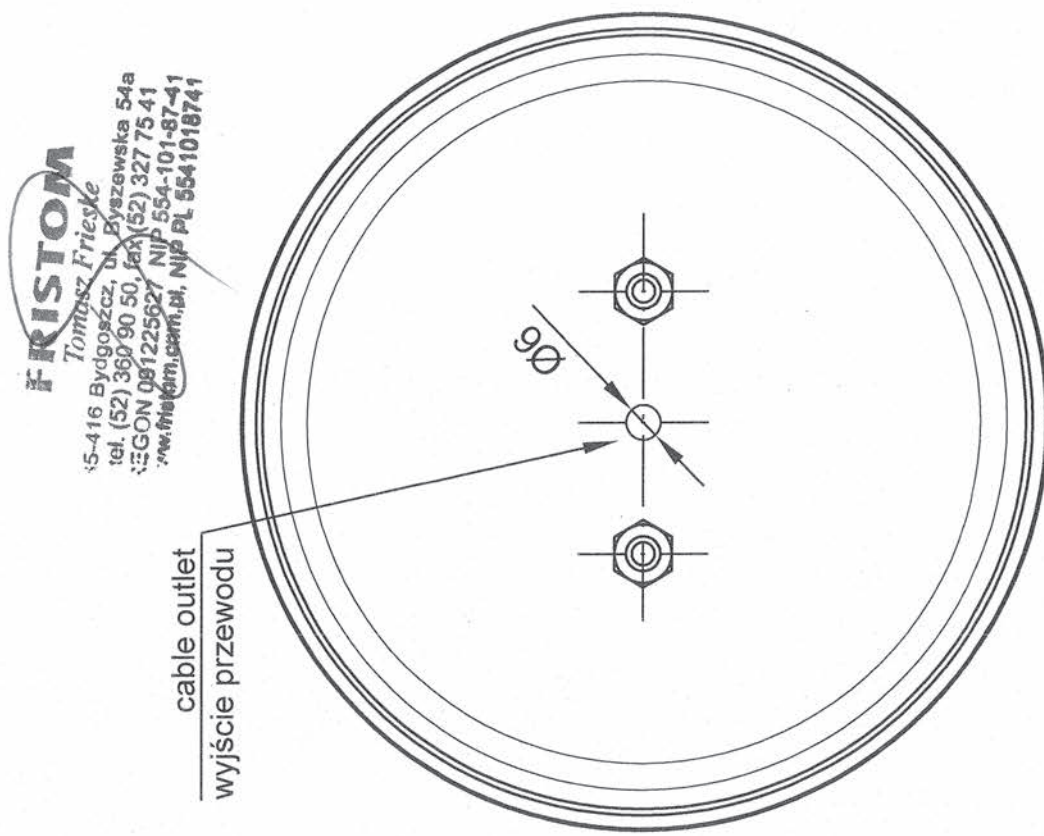
- Lampshade / lens PC clear transparent
- housing ABS black
- potting compound epoxy resin
- Printed circuit board type FR4
- light source position light 36 red LED's
- light source stop light 8 red LED's
- light source direction indicator light 4 amber LED's
- reflector ABS/PC or ABS vacuum metalized



rear view bajonet connector version



rear view cable version



**FRISTOM**  
 Tomasz Frieske  
 5-416 Bydgoszcz, ul. Bydawska 54a  
 tel. (52) 360 90 50, fax (52) 327 75 41  
 REGON 091225627 NIP 554-101-87-41  
 www.fristom.com.pl NIP PL 5541018741

cable outlet  
 wyjście przewodu

This drawing is a part of the application for approval

# Manufacturer

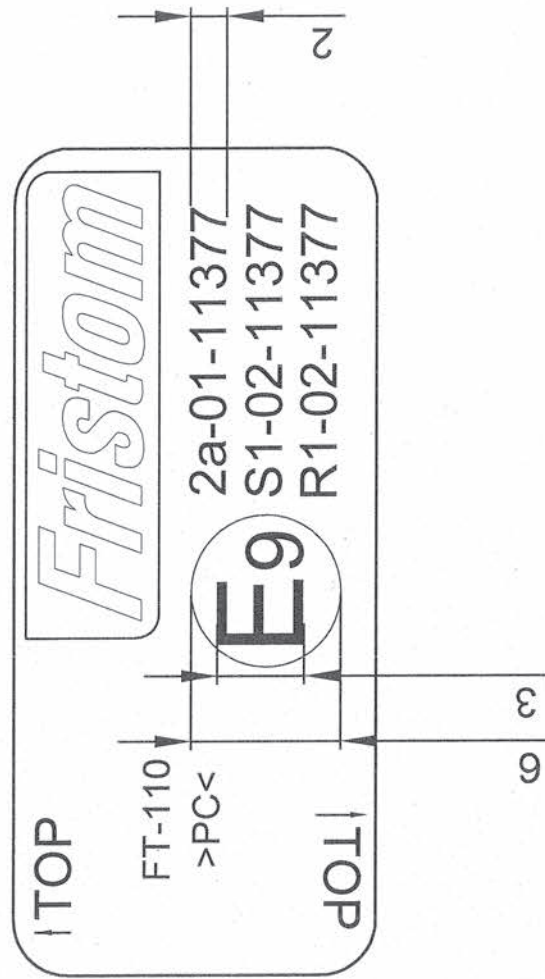
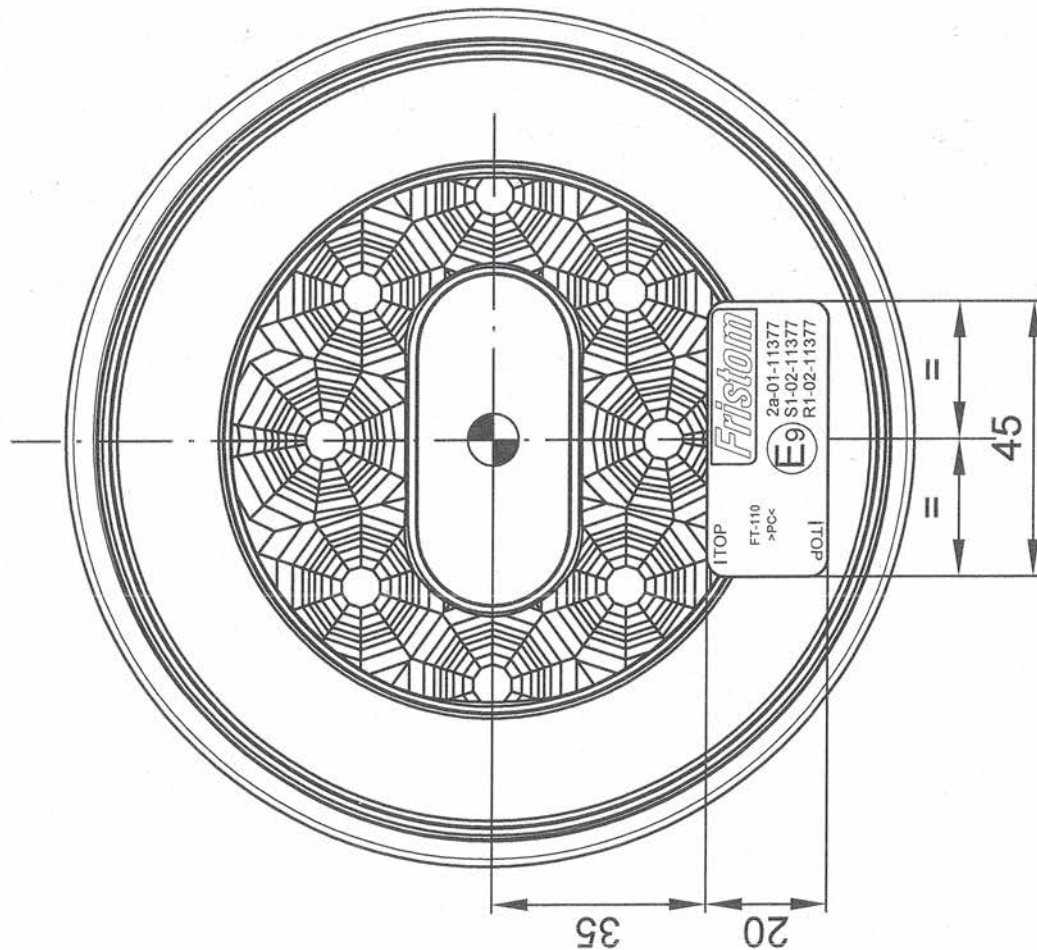
FRISTOM Tomasz Frieske  
ul. Byszewska 54a, 85-416 Bydgoszcz  
VAT ID UE PL554148741

FT-110 rear LED multichamber lamp  
FT-110 lampa tylna zespolona LED



Dimensions and positioning for approval marks

**FRISTOM**  
Tomasz Frieske  
85-416 Bydgoszcz, ul. Byszewska 54a  
tel. (52) 360 90 50, fax (52) 327 75 41  
REGON 091226627 NIP 554-101-87-41  
www.fristom.com.pl, NIP PL 5541018741



**iDA** This drawing is a part of the application for approval  
PC14020200